

Zeitschrift: Vermessung, Photogrammetrie, Kulturtechnik : VPK = Mensuration, photogrammétrie, génie rural

Herausgeber: Schweizerischer Verein für Vermessung und Kulturtechnik (SVVK) = Société suisse des mensurations et améliorations foncières (SSMAF)

Band: 100 (2002)

Heft: 4

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 25.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

- La pollution des eaux de route est liée à de très nombreux paramètres (trafic, revêtement, zones attenantes, salage, etc.). Nous avons été amenés à proposer une démarche en deux étapes:
 - dans un premier temps, et pour l'immédiat, on se basera sur la procédure fixée par l'OFEFP dans sa directive, à savoir que le critère principal retenu est l'intensité du trafic;
 - à l'avenir, et au fur et à mesure de l'avance des connaissances et des recherches, on établira les hydrogrammes et les pollutogrammes – sur la base d'un cadastre pollutif par catégories de routes – permettant de dimensionner les ouvrages des points de vue quantitatif et qualitatif.
- Cette dernière démarche s'appuie sur des études récentes et le développement d'organigrammes mettant en exergue les paramètres et les priorités fixées légalement (infiltration, rétention, déversement dans les eaux de surface) pour proposer finalement le choix des ouvrages répondant à la situation précise après les examens d'autorisation d'infiltrer ou de déverser et l'analyse coût/utilité.
- Le problème des débits et volumes à traiter a nécessité et nécessitera encore à l'avenir des développements. Il apparaît que la méthode actuelle basée sur des indications de nature intensité-durée-fréquence (IDF) est suffisante pour des prédimensionnements, mais elle n'est pas adaptée à une analyse complète qui nécessite une simulation continue ou événementielle.

Remarque:

¹ «Evacuation des eaux de route: état des lieux, propositions, ouvrages de sécurité, de rétention et d'infiltration», mandat de recherche 22/96 (MR 22/26), septembre 2000. Diffusion: Union des professionnels suisses de la route (VSS), Seefeldstrasse 9, 8008 Zurich.

Claude-Alain Vuillerat
ing. rural dip. EPFL
comité du groupe professionnel Sol Air Eau de la SIA
B+C Ingénieurs SA
Av. du Casino 45
CH-1820 Montreux
mail@bcinc.ch

Claude Thomas
ing. rural dip. EPFL
B+C Ingénieurs SA
Av. du Casino 45
CH-1820 Montreux
mail@bcinc.ch

Michel Jobin
ing. civil dip. EPFZ
M. Jobin SA
Rue du 24-Septembre 11
CH-2800 Delémont
michel_jobin_sa@bluewin.ch

Mit Sicherheit funkeln.

Ideal, günstig, schnell und sicher.
Überall wo rationell gearbeitet wird.
Für Industrie, Bau, Unterhalt- und Servicedienste.

PMR 446
0.5 Watt
CHF 385.–

Handy 430
2.5 Watt
CHF 459.–

Betriebsbereit, mit Akku und Ladegerät.

KENWOOD
The Power of Communication.

JA, ich möchte mit KENWOOD funkeln.

Bitte senden Sie mir weitere Gratisinformationen.

Name/Vorname
Firma
Strasse
PLZ/Ort
Telefon
E-Mail

Gleich Gratisinfos anfordern.

ALTREDA
Altreda AG
Max-Högger-Strasse 2, CH-8048 Zürich
Telefon 01 432 09 00, Telefax 01 432 09 04
info@altreda.ch, www.altreda.ch

VPK 4/02 200221